

Q. 14219

Comm. B. 59

FRANIERO

VOLUME II

Dr. GUIDO ROSSI

ASSISTENTE ALL'ISTITUTO A. SRAFFA DELL'UNIVERSITÀ BOCCONI



# IL FALLIMENTO NEL DIRITTO AMERICANO

CON PREFAZIONE DEL PROF. MARIO ROTONDI

PUBBLICAZIONE DELLO  
ISTITUTO DI DIRITTO COMMERCIALE COMPARATO A. SRAFFA  
DELL'UNIVERSITÀ BOCCONI DI MILANO

ISTITUTO GIURIDICO  
Università di Modena

Invent. n.° 13963



PADOVA

CEDAM - CASA EDITRICE - DOTT. ANTONIO MILANI

1956

# ERRATA — CORRIGE

<i>A pag.</i>	<i>riga</i>	<i>anzichè</i>	<i>leggere</i>
8	11	anche	sia
32	penult.	della	dalla
35, nota 105	2	V. of Chi.	U. of Chi.
39, nota 115	penult.	<i>Conflitt.</i>	<i>Conflict</i>
47, nota 1	3	HOHLER	KOHLER
72	6	incongruenza	incongruenza
72	20	dalla	dalle
87	8	crediti	creditori
92	23	<i>businness</i>	<i>business</i>
97	27	<i>affaires</i>	<i>affaires</i>
98, nota 46	14	<i>affaires</i>	<i>affaires</i>
118	2	alla	alla
140	15	Lousiana	Louisiana
158	4	intetessi	interessi
184	13	precenti	precedenti
208	13	prime	prima
208	14	Corta	Corte
209	14	parare	parere

## INDICE - SOMMARIO

<i>Prefazione</i> . . . . .	Pag. IX
<i>Indice delle principali abbreviazioni usate nel testo</i> . . . . .	XXI

### CAPITOLO I.

#### INTRODUZIONE STORICA E CARATTERI DELLA LEGISLAZIONE FALLIMENTARE AMERICANA

1. Il fallimento come oggetto di ricerche di diritto comparato, con riguardo alla <i>common law</i> e in particolare al diritto americano . . . . .	1
2. L'origine storica del fallimento negli statuti italiani del XIII secolo . . . . .	4
3. Alcune caratteristiche dell'istituto e la sua diffusione sul continente . . . . .	7
4. Il contributo del diritto spagnolo alla formazione dell'istituto . . . . .	9
5. I procedimenti esecutivi nella <i>common law</i> ed il passaggio del fallimento dagli statuti italiani al diritto inglese attraverso la <i>law merchant</i> . . . . .	10
6. La legislazione fallimentare inglese . . . . .	12
7. La <i>common law of bankruptcy</i> . . . . .	13
8. Il <i>favor debitoris</i> è il principio essenziale cui la <i>bankruptcy</i> si ispira. Presunto carattere penale dell'istituto . . . . .	15
9. La <i>bankruptcy</i> è attualmente applicabile tanto ai commercianti quanto ai debitori civili. Ragioni storiche e logiche . . . . .	18
10. I caratteri propri della legislazione inglese dopo il 1800 . . . . .	22
11. L'attuale legge fallimentare inglese . . . . .	25
12. Cenni sullo sviluppo dell'istituto nel diritto scozzese e canadese . . . . .	27
13. Il sorgere del diritto fallimentare come diritto federale negli Stati Uniti . . . . .	30
14. Influenza delle crisi economiche sulla legislazione fallimentare americana . . . . .	31
15. L'influenza del diritto inglese . . . . .	33
16. Cenni della legislazione fallimentare americana . . . . .	33
17. L'interpretazione della clausola costituzionale e le procedure di liberazione del debitore . . . . .	37
18. Limiti alla uniformità della legge fallimentare: le leggi dei singoli Stati dell'Unione . . . . .	38

	Pag.
19. Sistemi concorrenti col fallimento nella liquidazione del patrimonio dell'insolvente: i <i>friendly adjustments</i> .	42
20. La legge fallimentare americana in vigore .	43

## CAPITOLO II.

## I PRESUPPOSTI DEL FALLIMENTO

SEZ. I - *L'insolvenza*

21. Il concetto d'insolvenza come condizione della struttura di un sistema fallimentare .	46
22. Il significato d'insolvenza negli statuti italiani e nella logica funzione dell'istituto del fallimento .	47
23. Il problema della mancanza di liquidità ed i modi diversi adottati dalle varie legislazioni per risolverlo .	50
24. Il concetto d'insolvenza passa dagli statuti italiani al diritto inglese. - Accertamento dell'insolvenza e <i>acts of bankruptcy</i> nel diritto inglese .	54
25. Gli <i>acts of bankruptcy</i> nel diritto americano .	61
26. Le varie definizioni d'insolvenza nel diritto americano .	66
27. Le ragioni che hanno condotto all'attuale definizione .	69
28. Critiche al sistema della legge. Le varie definizioni d'insolvenza corrispondono a diverse procedure di liquidazione, di cui il fallimento è una, ma non la sola .	71

SEZ. II. - *Persone soggette al fallimento.*

29. La distinzione tra la <i>voluntary bankruptcy</i> e la <i>involuntary bankruptcy</i> .	73
--	----

## CAPITOLO III.

## LA DICHIARAZIONE DI FALLIMENTO

SEZ. I. - *Iniziativa per la dichiarazione di fallimento e fase istruttoria del processo*

30. La domanda del debitore .	77
31. La domanda dei creditori e i requisiti richiesti dalla legge .	80
32. La domanda di fallimento e l'onere della prova dell'insolvenza .	81
33. Gli effetti della domanda di fallimento. L'istruttoria e la nomina del <i>receiver</i> .	82
34. La fase d'accertamento dell'insolvenza nel diritto inglese .	84

	Pag.
SEZ. II. - <i>La Court of bankruptcy e la sua competenza</i>	
35. La <i>summary</i> e la <i>plenary jurisdiction</i> .	88
36. La competenza territoriale e l' <i>ancillary jurisdiction</i> .	92
37. Gli organi del procedimento .	94
38. La dichiarazione di fallimento e suoi effetti immediati .	96

## CAPITOLO IV.

## EFFETTI DEL FALLIMENTO

SEZ. I. - *Effetti patrimoniali del fallimento.*

39. L'espropriazione del fallito .	99
40. La natura giuridica del <i>trustee</i> .	102
41. La <i>discharge</i> come conseguenza dell'espropriazione .	105
42. La nomina del <i>trustee</i> e le sue funzioni .	106
43. La retroattività del fallimento nel diritto inglese e in quello americano .	108
44. L'oggetto dell'esecuzione fallimentare e la dottrina inglese della <i>reputed ownership</i> .	111
45. Composizione della massa attiva e titolo del <i>trustee</i> .	113
46. Al <i>trustee</i> passa anche la legittimazione processuale limitatamente ai rapporti compresi nel fallimento .	114
47. La disciplina dei beni sopravvenuti .	115
48. Beni non compresi nel fallimento: le <i>exemptions</i> .	117
49. Disciplina degli <i>executory contracts</i> .	118
50. Effetti del fallimento rispetto ai creditori .	120

SEZ. I. - *Gli atti pregiudizievoli ai creditori e il recupero della « property »*

51. Il problema della ricostruzione del patrimonio del fallito e la retrodatazione del fallimento .	123
52. Gli atti in frode ai creditori nella <i>common law</i> .	125
53. L'accoglimento dei principi di <i>common law</i> nella legge fallimentare .	128
54. La dottrina della <i>preference</i> . Suoi fondamenti logici e storici .	129
55. La <i>preference</i> e la s. 60 della legge fallimentare .	132
56. La impugnabilità dei <i>liens by legal proceedings</i> da parte del <i>trustee</i> .	137
57. Poteri accordati al <i>trustee</i> in via subordinata .	138
58. La <i>strong-arm provision</i> .	139

SEZ. I I. - *Effetti del fallimento sulla persona del fallito e la « discharge »*

59. L'incriminazione del fallito per « offesa contro la dignità della corte » ( <i>contempt of court</i> ) .	141
--	-----



	Pag.
60. La <i>discharge</i> , istituto tipico dei diritti di <i>common law</i> . Suo fondamento logico e storico . . . . .	142
61. La <i>discharge</i> come diritto del fallito . . . . .	145
62. La procedura per ottenere la <i>discharge</i> e suoi effetti . . . . .	146

## CAPITOLO V.

ACCERTAMENTO DEL PASSIVO  
E DISTRIBUZIONE DELL'ATTIVO

63. L'ammissione dei crediti al passivo . . . . .	150
64. Crediti non ammissibili al passivo . . . . .	153
65. La verifica dei crediti . . . . .	154
66. Distribuzione dell'attivo e chiusura del fallimento . . . . .	155

## CAPITOLO VI.

## LE PROCEDURE CONCORDATARIE

67. Fondamento logico e storico delle procedure concordatarie . . . . .	158
68. La storia delle procedure concordatarie in Inghilterra e negli Stati Uniti . . . . .	162
69. Gli <i>arrangement proceedings</i> nel sistema fallimentare americano . . . . .	164
70. La <i>jurisdiction</i> della corte è più ampia negli <i>arrangement proceedings</i> che nel fallimento . . . . .	166
71. Tutela del debitore e controllo dei creditori . . . . .	167
72. La divisione in classi ed il trattamento dei creditori . . . . .	169
73. Particolare trattamento di alcuni crediti . . . . .	170
74. Approvazione dei creditori ed omologazione della corte . . . . .	172
75. Mancata accettazione od omologazione del concordato . . . . .	174
76. I concordati stragiudiziali . . . . .	175

## CAPITOLO VII.

## FALLIMENTO E RIORGANIZZAZIONE DELLE SOCIETÀ

77. Importanza della disciplina legislativa dell'insolvenza delle società . . . . .	177
78. Il fallimento delle <i>partnerships</i> e la teoria della <i>entity</i> . . . . .	178
79. La liquidazione delle società per azioni nel diritto inglese. Spiegazione storica . . . . .	180
80. La riorganizzazione delle società per azioni nel diritto americano. Caratteri e precedenti storici . . . . .	183

	Pag.
81. La procedura di <i>equity receivership</i> . Difficoltà e problemi da risolvere . . . . .	185
82. La disciplina legislativa della riorganizzazione delle società. La <i>section 70 B</i> e il <i>Chapter X</i> del <i>Chandler Act</i> . . . . .	190
83. Inserimento della <i>corporate reorganization</i> nelle procedure fallimentari . . . . .	192
84. I rapporti tra le procedure concordatarie ( <i>Chapter XI</i> ) e la riorganizzazione delle società ( <i>Chapter X</i> ) . . . . .	194
85. I nuovi poteri attribuiti alla corte . . . . .	196
86. L'interesse pubblico nella procedura e l'intervento dell'autorità amministrativa. <i>L'independent trustee</i> . . . . .	198
87. (segue). La <i>Securities and Exchange Commission</i> . . . . .	201
88. I poteri del <i>trustee</i> e la posizione dei creditori . . . . .	203
89. Il piano di riorganizzazione ed i suoi requisiti . . . . .	204
90. L'omologazione della corte . . . . .	210
91. La riorganizzazione delle società ferroviarie . . . . .	211
92. Conclusione . . . . .	216

## CAPITOLO VIII.

## LE PROCEDURE SPECIALI

93. Le procedure riguardanti gli agricoltori . . . . .	218
94. La procedura speciale per i salariati . . . . .	221

## CAPITOLO IX.

LE PROCEDURE FALLIMENTARI  
NEL DIRITTO INTERNAZIONALE PRIVATO AMERICANO

95. L'importanza del diritto internazionale privato in uno studio sul fallimento . . . . .	223
96. La competenza delle corti americane per la dichiarazione di fallimento. Gli effetti della dichiarazione di fallimento straniera negli Stati Uniti . . . . .	224
97. Effetti della dichiarazione di fallimento americana. I beni situati all'estero e la regola del ragguglio . . . . .	228
98. Le norme riguardanti la <i>discharge</i> ; le procedure concordatarie e di riorganizzazione . . . . .	230
99. Considerazioni finali sul problema del diritto fallimentare internazionale privato . . . . .	232
Glossario delle espressioni inglesi e americane indicate nel testo . . . . .	235

<i>Errata - Co rige</i> . . . . .	241
<i>Indice - Sommario</i> . . . . .	243

## INDICE DELLE PRINCIPALI ABBREVIAZIONI USATE

Per ragioni di praticità e di uniformità, il sistema di citazioni seguito per le opere inglesi e americane è quello dettato dallo *Uniform System of Citation*, Harvard Law Review Association, Cambridge 1949, adottato dalle maggiori riviste anglo-americane.

### CORTI

App. Div.	Appellate Division
Ch.	Chancery
C.C.	Circuit Court
Cir.	Circuit Court of Appeals
C.P.	Common Pleas
Cir.	Court of Appeals (federal)
D.C. Cir.	Court of Appeals for District of Columbia
D.	District (of federal court system)
D.D.C.	District Court for the District of Columbia
Eq.	Equity
Ex.	Exchequer
Ex. Ch.	Exchequer Chamber
H.L.	House of Lords
K.B.	King's Bench
P.C.	Privy Council
P.	Probate
Q.B.	Queen's Bench

### PUBBLICAZIONI GOVERNATIVE

Cong. Deb.	Congressional Debates
Cong. Globe	Congressional Globe
Cong. Rec.	Congressional Record
H.R.	House (of Representatives) Bill
H.R.J.	House of Representatives Journal
H.R.Rep.	House of Representatives Reports
Sen. Doc.	Senate Document
Sen. Rep.	Senate Report

### RACCOLTE SPECIALI

Ann. Cas.	American Annotated Cases
A.L.R.	American Law Reports
Bl. Comm.	Blackstone's Commentaries
Co. Inst.	Coke's Institutes

## PERIODICI

A.B.A.J.	American Bar Association Journal
Am. J. Int'l L.	American Journal of International Law
Am. L. Rev.	American Law Review
B.U.L. Rev.	Boston University Law Review
Brit. Y.B. Int'l L.	British Year Book of International Law
Brooklyn L. Rev.	Brooklyn Law Review
Calif. L. Rev.	California Law Review
Camb. L.J.	Cambridge Law Journal
Can. L.T.	Canadian Law Times
Col. L. Rev.	Columbia Law Review
Com. L.J.	Commercial Law Journal
Cornell L.Q.	Cornell Law Quarterly
Corp. Reorg.	Corporate Reorganizations
Corp. J.	Corporation Journal
Ford. L. Rev.	Fordham Law Review
Fort. L.J.	Fortnightly Law Journal
Geo. L.J.	Georgetown Law Journal
Geo. Wash. L. Rev.	George Washington Law Review
Harv. L. Rev.	Harvard Law Review
Ill. L. Rev.	Illinois Law Review
Iowa L. Rev.	Iowa Law Review (from vol. 10 to date)
J. Comp. Leg. & Int'l L.	Journal of Comparative Legislation and International Law
J.N.A. Ref. Bankr.	Journal of National Association of Referees in Bankruptcy
J. Soc'y Comp. Leg.	Journal of the Society of Comparative Legislation
Law & Contemp. Prob.	Law and Contemporary Problems
L.J.	Law Journal
L.Q. Rev.	Law Quarterly Review
Law Rep. News	Law Report News
L.T.	Law Times
Law. Guild Rev.	Lawyers Guild Review
La. L. Rev.	Louisiana Law Review
Mich. L. Rev.	Michigan Law Review
Minn. L. Rev.	Minnesota Law Review
Mod. L. Rev.	Modern Law Review
N.Y.U.L.Q. Rev.	New York University Law Quarterly Review
Ore. L. Rev.	Oregon Law Review
Scot. L. Rev.	Scottish Law Review
So. Calif. L. Rev.	Southern California Law Review
St. Louis L. Rev.	St. Louis Law Review
Stan. L. Rev.	Stanford Law Review
Temp. L.Q.	Temple Law Quarterly
Texas L. Rev.	Texas Law Review
Tulane L. Rev.	Tulane Law Review

U.S.L. Rev.	United States Law Review
U. of Chi. L. Rev.	University of Chicago Law Review
U. of Cin. L. Rev.	University of Cincinnati Law Review
U. of Fla. L. Rev.	University of Florida Law Review
U. of Pa. L. Rev.	University of Pennsylvania Law Review
U. of Pitt. L. Rev.	University of Pittsburgh Law Review
U. of Toronto L.J.	University of Toronto Law Journal
Vand. L. Rev.	Vanderbilt Law Review
Va. L. Rev.	Virginia Law Review
Wash. L. Rev.	Washington Law Review
Wash. U.L.Q.	Washington University Law Quarterly
W. Va. L.Q.	West Virginia Law Quarterly
Wis. L. Rev.	Wisconsin Law Review
Yale L.J.	Yale Law Journal

## RACCOLTE DI GIURISPRUDENZA

Am. B.R. (n.s.)	American Bankruptcy Reports New Series
Am. Dec.	American Decisions
A.C.	Appeal Cases
App. D.C.	Appeal Cases, Dist. of Columbia
Burr.	Burrows (K.B.)
Can. Ry. Cas.	Canadian Railway Cases
Can. Sup. Ct.	Canadian Supreme Court Reports
Co. Rep.	Coke's Reports (K.B.)
Coll.	Collyer's Reports (Ch.)
Com. Cas.	Commercial Cases (Eng.)
C.B.N.S.	Common Bench, New Series
Eng. L. & Eq. R.	English Law & Equity Reports
Eng. Rep.	English Reprint Reports
Eq. Cas. Abr.	Equity Cases Abridged
Fed. Cas.	Federal Cases
Fed.	Federal Reporter
F.R.D.	Federal Rules Decisions
F. Supp.	Federal Supplement
H.L. Cas.	House of Lords Cases
I.C.C.	Interstate Commerce Commission Reports
L.J. Ch.	Law Journal (Chancery Reports)
L.J.L.B.	Law Journal, King's Bench Reports (New Series)
L.J.L.B. (o.s.)	Law Journal, King's Bench Reports (Old Series)
L.T. News	Law Times (periodical)
L.T.	Law Times Reports (New Series)
L.T. (o.s.)	Law Times Reports (Old Series)
N.J.	New Jersey Reports
N.J. Eq.	New Jersey Equity



N.J.L.	New Jersey Law
N.J. Misc.	New Jersey Miscellaneous Reports
Ont. L.R.	Ontario Law Reports
Pa. Dist.	Pennsylvania District Reporter
Pick.	Pickering (Mass.)
P.	Probate
P.D.	Probate Division
Scots L.T.	Scots Law Times
Scot. L.R.	Scottish Law Reports
S.E.C.	Securities & Exchange Commission Reports
T.L.R.	Times Law Reports
W.N.	Weekly Notes
W.R.	Weekly Reporter

## CAPITOLO I

INTRODUZIONE STORICA E CARATTERI DELLA  
LEGISLAZIONE FALLIMENTARE AMERICANA

1. Il fallimento come oggetto di ricerche di diritto comparato, con riguardo alla *common law* e in particolare al diritto americano. — 2. L'origine storica del fallimento negli statuti italiani del XIII secolo. — 3. Alcune caratteristiche dell'istituto e la sua diffusione sul continente. — 4. Il contributo del diritto spagnolo alla formazione dell'istituto. — 5. I procedimenti esecutivi nella *common law* ed il passaggio del fallimento dagli statuti italiani al diritto inglese attraverso la *law merchant*. — 6. La legislazione fallimentare inglese. — 7. La *common law of bankruptcy*. — 8. Il *favor debitoris* è il principio essenziale cui la *bankruptcy* si ispira. Presunto carattere penale dell'istituto. — 9. La *bankruptcy* è attualmente applicabile tanto ai commercianti quanto ai debitori civili. Ragioni storiche e logiche. — 10. I caratteri propri della legislazione inglese dopo il 1800. — 11. L'attuale legge fallimentare inglese. — 12. Cenni sullo sviluppo dell'istituto nel diritto scozzese e canadese. — 13. Il sorgere del diritto fallimentare come diritto federale negli Stati Uniti. — 14. Influenza delle crisi economiche sulla legislazione fallimentare americana. — 15. L'influenza del diritto inglese. — 16. Cenni della legislazione fallimentare americana. — 17. L'interpretazione della clausola costituzionale e le procedure di liberazione del debitore. — 18. Limiti alla uniformità della legge fallimentare: le leggi dei singoli Stati dell'Unione. — 19. Sistemi concorrenti col fallimento nella liquidazione del patrimonio dell'insolvente: i *friendly adjustments*. — 20. La legge fallimentare americana in vigore.

1. — Una delle attrattive più interessanti dello studio del fallimento nella *common law* sta, per il giurista europeo, nello scoprire che il diritto fallimentare di *common law* ha avuto origine comune a quella del diritto fallimentare continentale. Contrariamente infatti alla maggioranza degli istituti di *common law*, che sono nati e si sono sviluppati in modo autonomo e indipendente dai corrispondenti istituti dei vari ordinamenti giuridici originati dal diritto romano, il fallimento è stato creato nelle